



Il presente KIT 106 URBANY® – montante per aggancio bicicletta (lucchetto non fornito), è progettato e costruito per essere installato nei seguenti modelli di portabiciclette URBANY®: UR1 – UR2 – UR3 – UR5a – UR5b.

Caratteristiche

- Il KIT 106 URBANY® è realizzato in tubi e lamiere di acciaio elettro-zincato.
- Tutti i materiali con i quali è realizzato il KIT 106 URBANY® non sono autoestinguenti.
- Attenzione:** per l’installazione del prodotto attenersi alle istruzioni e alle avvertenze raffigurate nel presente manuale di istruzioni.

Istruzioni per l’installazione

Fissare il portabiciclette URBANY® UR1 – UR2 – UR3 – UR5a – UR5b a terra, utilizzando il kit di fissaggio scelto al momento dell’acquisto del portabiciclette.

Fissare il KIT 106 URBANY® al portabiciclette (URBANY® UR1 – UR2 – UR3 – UR5a – UR5b) come indicato nel presente manuale di istruzioni, utilizzando il kit di fissaggio a terra, opzione a) o b).

Il KIT 106 URBANY®, unitamente al relativo portabiciclette URBANY®, deve essere installato e fissato su una superficie piana e senza protuberanze.

Il KIT 106 URBANY® unitamente al relativo portabiciclette URBANY® deve essere installato ed utilizzato in aree private chiuse al pubblico transito.

Il KIT 106 URBANY® ed il relativo portabiciclette URBANY® non sono soggetti a direttive specifiche per la marcatura CE.

Avvertenze

NON toccare il KIT 106 URBANY® ed il relativo portabiciclette URBANY® a mani nude se ricoperto da ghiaccio.

NON sostare in prossimità del KIT 106 URBANY® ed il relativo portabiciclette URBANY® durante temporali e forte vento.

NON fare utilizzare il KIT 106 URBANY® ed il relativo portabiciclette URBANY® ai bambini.

NON eseguire modifiche sul KIT 106 URBANY®.

Mantenere integre e sempre pulite le strisce rifrangenti che segnalano la presenza del KIT 106 URBANY®.

Istruzioni per la manutenzione e la pulizia del KIT 106 URBANY®

Per conservare in buono stato il prodotto, non occorre smontare il KIT 106 URBANY®, è sufficiente effettuare periodicamente, e comunque all’occorrenza, un’accurata pulizia dei tubolari, evitando l’utilizzo di prodotti abrasivi.

Garanzia

Ogni uso vietato, utilizzo improprio, manomissione, forzatura, riparazione effettuata da personale non autorizzato del KIT 106 URBANY® fa venire meno la garanzia di cui alla Direttiva 1999/44/CE.

La Garanzia non è comunque operante nei casi di:

- danni derivanti dalla normale usura dei componenti del KIT 106 URBANY®;
- danni al KIT 106 URBANY® conseguenti ad atti vandalici e/o fatti accidentali.

Conservare il presente manuale anche successivamente all’installazione del prodotto.



Le KIT 106 URBANY® - bras de verrouillage de vélo (cadenas non fourni), est conçu et construit pour être installé sur les modèles de porte-vélos URBANY® suivants : UR1 - UR2 - UR3 - UR5a - UR5b.

Caractéristiques

- Le KIT 106 URBANY® est composé par tubes et platines en acier électro-zingué.
- Tous les matériaux avec lesquels le KIT 106 URBANY® est fabriqué ne sont pas anti-feu.

Avertissement: pour installer le produit, suivez les instructions et les avertissements indiqués dans ce manuel d'instructions.

Instructions d'installation

Fixez le porte-vélos URBANY® UR1 - UR2 - UR3 - UR5a - UR5b au sol à l'aide du kit de fixation choisi lors de l'achat du porte-vélos.

Fixez le KIT 106 URBANY® au porte-vélos (URBANY® UR1 - UR2 - UR3 - UR5a - UR5b) comme indiqué dans ce manuel d'instructions, en utilisant le kit de fixation au sol, option a) ou b).

Le KIT 106 URBANY®, ainsi que le porte-vélos URBANY® correspondant, doivent être installés et fixés sur une surface plane sans protubérances.

Le KIT 106 URBANY®, ainsi que le porte-vélos URBANY® correspondant doivent être installés et utilisés dans des aires privées fermées au passage public.

Le KIT 106 URBANY® et le porte-vélos URBANY® correspondant ne sont pas soumis à des directives spécifiques pour le marquage CE.

Avertissements

NE PAS toucher le KIT 106 URBANY® et le porte-vélos URBANY® correspondant à mains nues s'ils sont recouverts de glace.

NE PAS s’arrêter près du KIT 106 URBANY® et du porte-vélos URBANY® correspondant en cas d’orages et/ou vent violent.

NE PAS laisser utiliser le KIT 106 URBANY® et le porte-vélos URBANY® correspondant aux enfants.

NE PAS modifier le KIT 106 URBANY®.

Gardez les bandes réfléchissantes, qui indiquent la présence du KIT 106 URBANY®, toujours intacts et propres.

Instructions d'entretien et de nettoyage du KIT 106 URBANY®

Pour maintenir le produit en bon état, il n'est pas nécessaire de démonter le KIT 106 URBANY®. Périodiquement et, en tout cas, si nécessaire, nettoyez soigneusement les tubulaires, en évitant l'utilisation de produits abrasifs.

Garantie

Toute utilisation interdite, mauvaise utilisation, altération, forçage, réparation effectuée par du personnel non autorisé du KIT 106 URBANY® annule la garantie conformément à la directive 1999/44 / CE.

La Garantie n'est cependant pas effective dans les cas suivants:

- dommages résultant de l'usure normale des composants du KIT 106 URBANY®;
- dommages au KIT 106 URBANY® suite à des actes de vandalisme et / ou accidentels.

Conservez ce manuel aussi une fois l'installation du produit



The KIT 106 URBANY® - bicycle hooking support (padlock not supplied), is designed and built to be installed in the following URBANY® bicycle rack models: UR1 - UR2 - UR3 - UR5a - UR5b.

Features

- KIT 106 URBANY® is made of electro-galvanized steel pipes and plates.
- All materials of which KIT 106 URBANY® is made of are not self-extinguishing.
- Warning:** to install the product, follow the instructions and warnings shown in this instruction manual.

Installation instructions

Fix the URBANY® UR1 - UR2 - UR3 - UR5a - UR5b bicycle rack to the ground, using the fixing kit you chose at the time of purchase the bicycle rack.

Fix the KIT 106 URBANY® to the bicycle rack (URBANY® UR1 - UR2 - UR3 - UR5a - UR5b) as indicated in this instruction manual, using the fixing kit to the ground, option a) or b).

KIT 106 URBANY®, together with the relative URBANY® bicycle rack, must be installed and fixed on an even surface without protrusions.

KIT 106 URBANY® together with the corresponding URBANY® bicycle rack must be installed and used in private areas closed to public transit.

KIT 106 URBANY® and the relative URBANY® bicycle rack are not subject to specific directives involving compulsory CE marking.

Warnings

DO NOT touch the KIT 106 URBANY® and the corresponding URBANY® bicycle rack with bare hands if ice coated.

DO NOT stand near the KIT 106 URBANY® and the corresponding URBANY® bicycle rack during storms and strong winds.

DO NOT let children use the KIT 106 URBANY® and the corresponding URBANY® bicycle rack.

DO NOT modify KIT 106 URBANY® in either way.

Keep the reflective strips indicating the presence of KIT 106 URBANY® intact and always clean.

Instructions for maintenance and cleaning of KIT 106 URBANY®

In order to keep the product in good condition, it is not required to disassemble the KIT 106 URBANY® first. Simply periodically, and in any case if necessary, carefully clean the tubes, avoiding the use of abrasive products.

Warranty

Any forbidden or improper use, tampering, forcing, repairing of the KIT 106 URBANY® carried out by unauthorized personnel nullifies the warranty pursuant to Directive 1999/44 / EC.

The following circumstances are anyway excluded from guarantee coverage, namely:

- damages resulting from normal wear and tear of the KIT 106 URBANY® components;
- damages caused to KIT 106 URBANY® by vandalism and / or accidental events.

Keep this manual also after installing the product.



Dieses KIT 106 URBANY® - Fahrradanhängbügel (Vorhängeschloss nicht im Lieferumfang enthalten) wurde für den Einbau in den folgenden URBANY® Fahrradträgermodellen entwickelt und gebaut: UR1 - UR2 - UR3 - UR5a - UR5b.

Eigenschaften

- KIT 106 URBANY® besteht aus galvanisch verzinkten Stahlrohren und -platten.
- Alle bestehenden Materialien des KIT 106 URBANY® sind nicht selbstverlöschend.

Warnung: für die Installierung des Produkts folgen Sie die Anweisungen und Warnungen dieser Bedienungsanleitung.

Installationsanleitung

Befestigen Sie den Fahrradanhängbügel URBANY® UR1 - UR2 - UR3 - UR5a - UR5b mit dem beim Einkauf des Fahrradträgers gewählten Befestigungssatz am Boden.

Befestigen Sie das KIT 106 URBANY® mit dem Bodenbefestigungssatz, Option a) oder b) am Fahrradträger (URBANY® UR1 - UR2 - UR3 - UR5a - UR5b), wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

KIT 106 URBANY® muss zusammen mit dem entsprechenden URBANY®-Fahrradträger auf einer ebenen Fläche ohne Vorsprünge installiert und befestigt werden.

KIT 106 URBANY® muss zusammen mit dem entsprechenden URBANY®-Fahrradträger in privaten Bereichen installiert und verwendet werden, die für öffentliche Verkehrsmittel gesperrt sind.

KIT 106 URBANY® und der entsprechende URBANY®-Fahrradträger unterliegen keinen spezifischen Richtlinien für die CE-Kennzeichnung.

Warnungen

Berühren Sie das KIT 106 URBANY® und den entsprechenden URBANY®-Fahrradträger NICHT mit bloßen Händen, wenn sie mit Eis bedeckt sind.

Stellen Sie sich bei Sturm und starkem Wind NICHT in der Nähe des KIT 106 URBANY® und des entsprechenden URBANY®-Fahrradträgers.

Lassen Sie Kinder das KIT 106 URBANY® und den entsprechenden URBAN®-Fahrradträger NICHT benutzen.

Nehmen Sie KEINE Änderungen am KIT 106 URBANY® vor.

Halten Sie die reflektierenden Streifen, die auf das Vorhandensein von KIT 106 URBANY® hinweisen, intakt und immer sauber.

Anweisungen zur Wartung und Reinigung von KIT 106 URBANY®

Um das Produkt in gutem Zustand zu halten, muss das KIT 106 URBANY® nicht in regelmäßigen Abständen zerlegt werden. Reinigen Sie die Röhren in jedem Fall sorgfältig, und vermeiden Sie die Verwendung von Schleifmitteln.

Garantie

Jegliche verbotene Verwendung, unsachgemäße Verwendung, Manipulation, Erzwingung und Reparatur durch nicht autorisiertes Personal des KIT 106 URBANY® führt zum Erlöschen der Garantie gemäß der Richtlinie 1999/44 / EG.

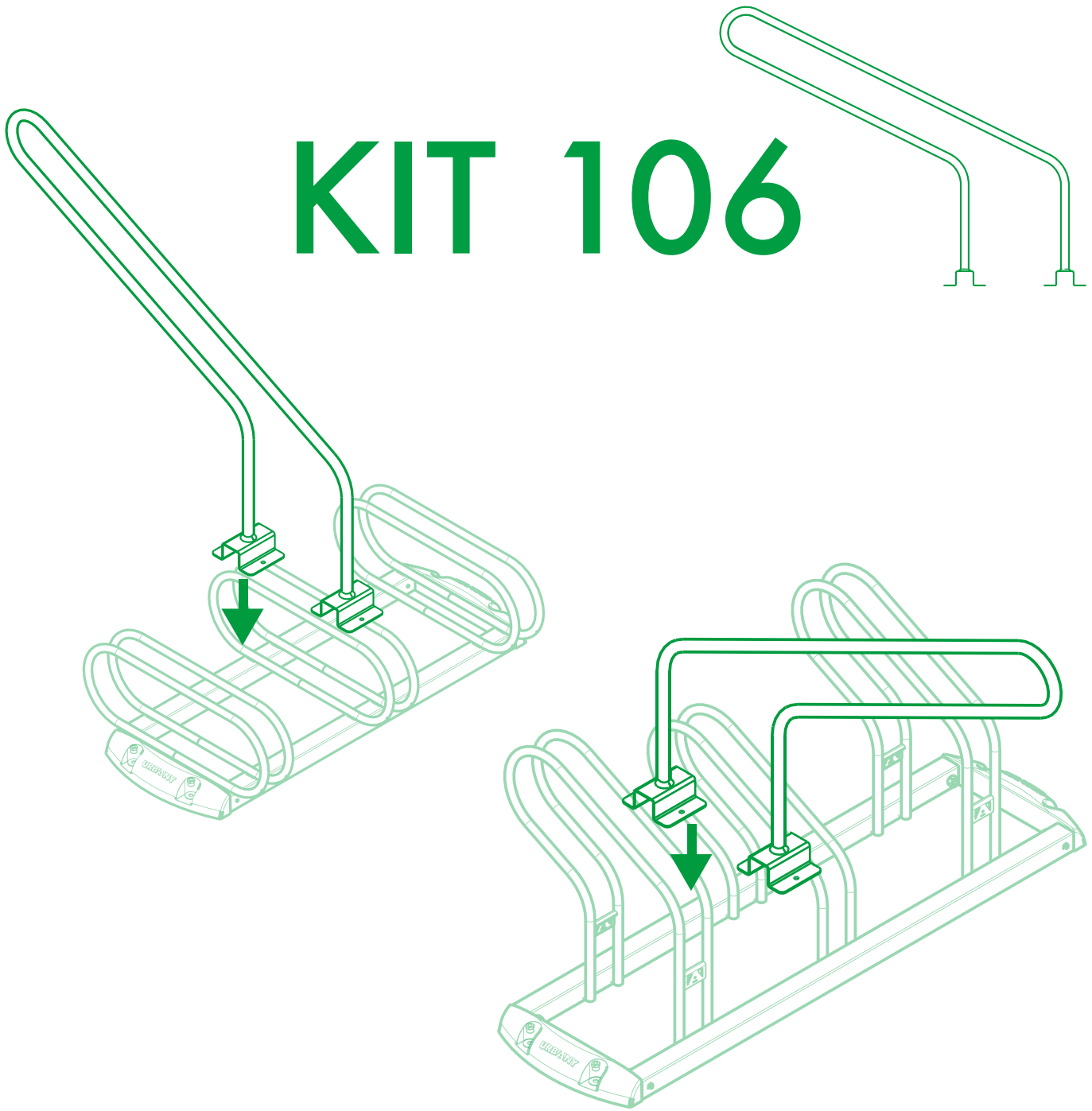
Die Garantie ist jedoch nicht wirksam in folgenden Fällen:

- Schäden durch normalen Verschleiß der KIT 106 URBANY®-Komponenten;
- Schäden am KIT 106 URBANY® infolge von Vandalismus und / oder zufälligen Ereignissen.

Bewahren Sie dieses Handbuch auch nach der Installation des Produkts auf.



www.urbany.it



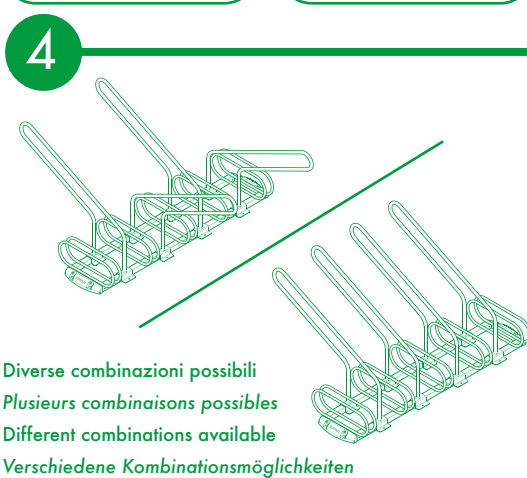
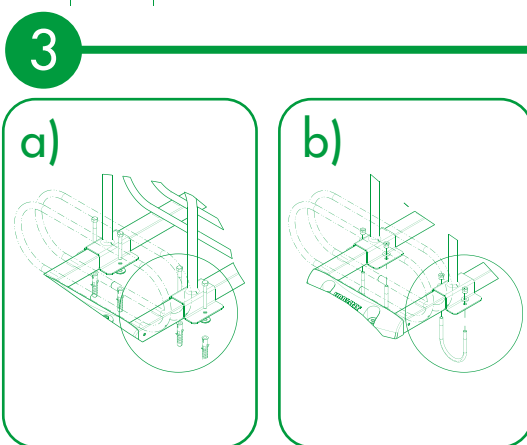
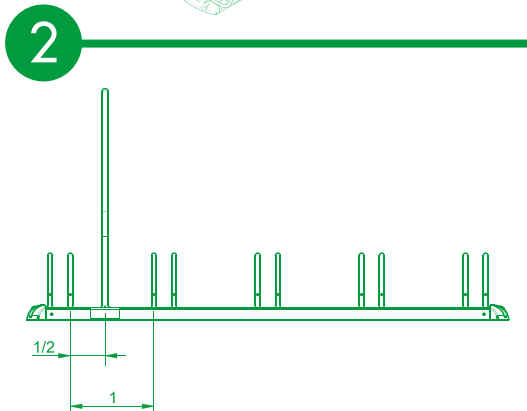
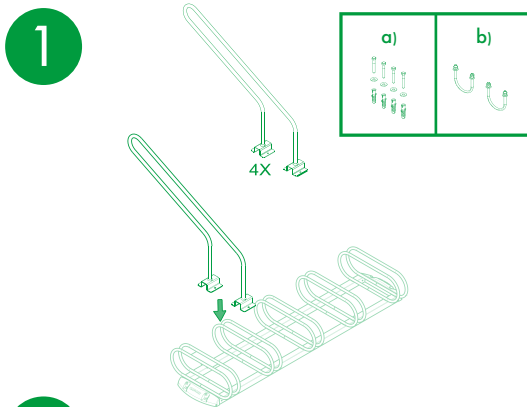
ARCO SRL – Via Andrea Costa 24/D – 40017 San Giovanni in Persiceto (BO) – Italy
Tel +39 051 6810590 - 051 6810591
www.urbany.it – info@arcosrl.com

Copyright Reserved. URBANY City Projects is a Community Registered Trade mark by Arco srl
ARCO s.r.l. reserves the right to amend specification without notification. Designed by ARCO in Italy / Made in Italy

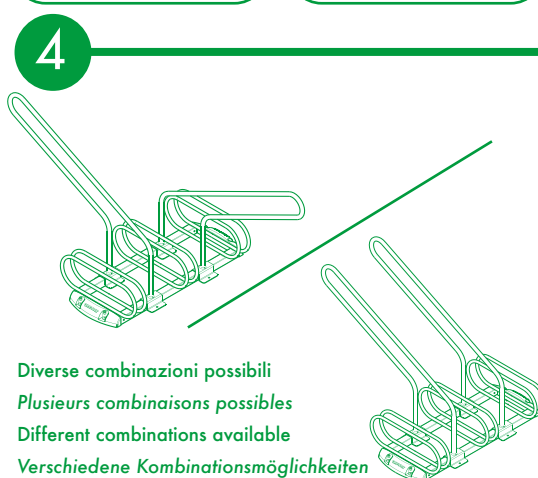
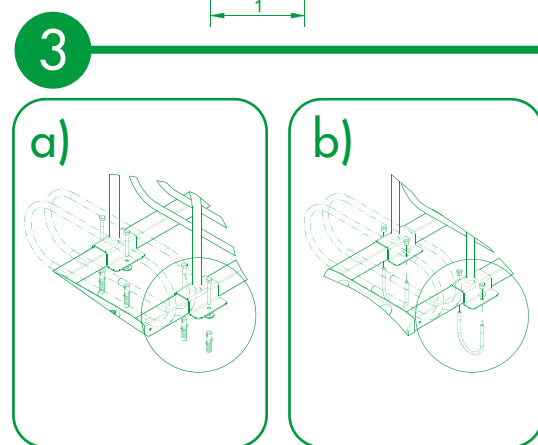
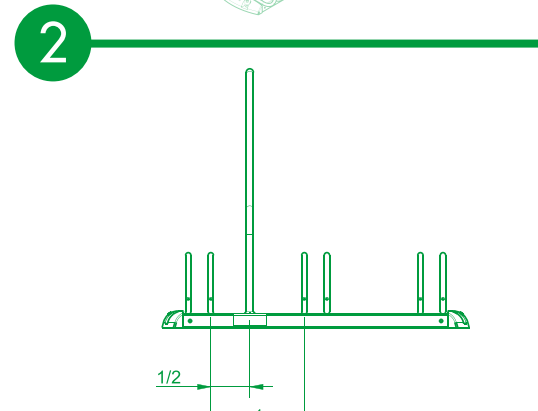
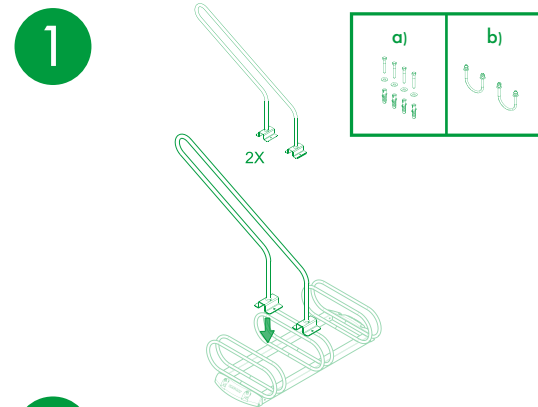
KIT 106

Istruzioni di montaggio - *Instructions de montage*
Assembling instructions - *Montageanleitungen*

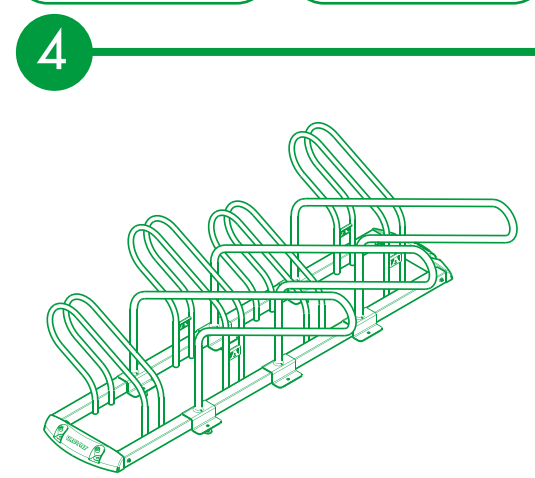
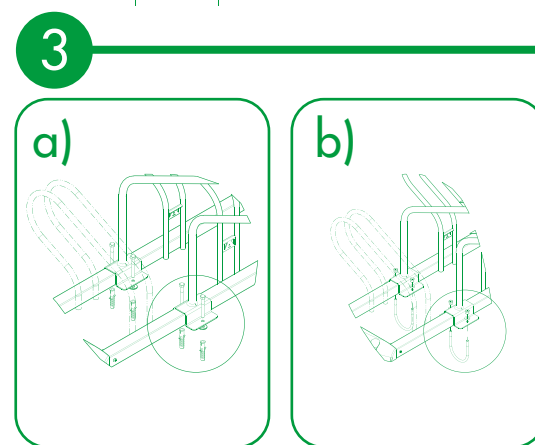
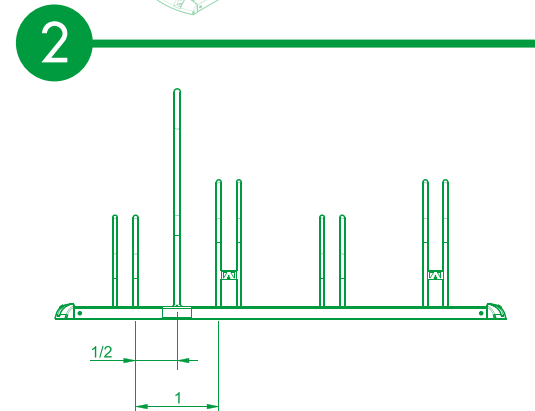
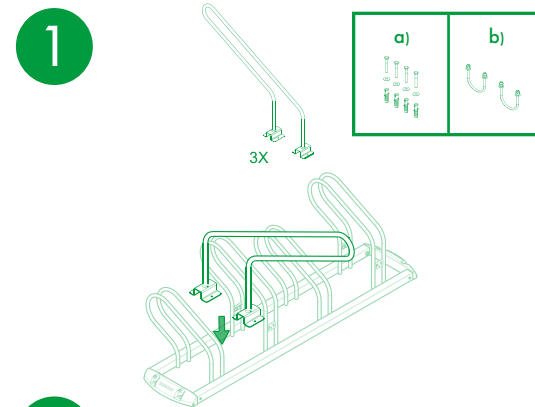
UR1



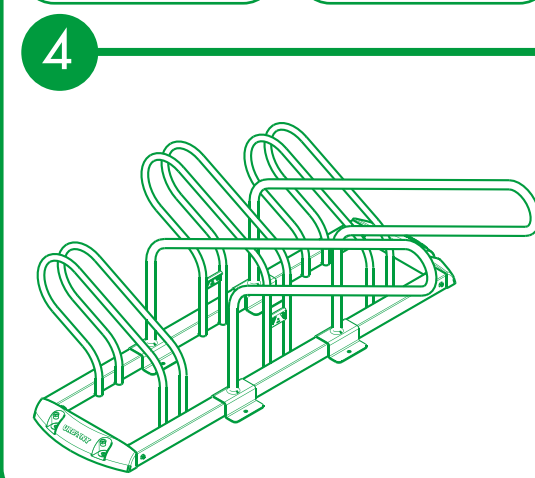
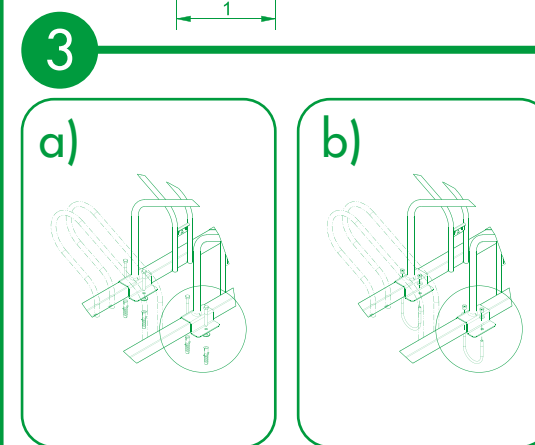
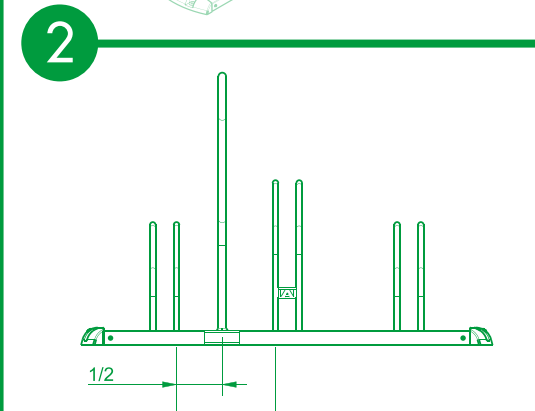
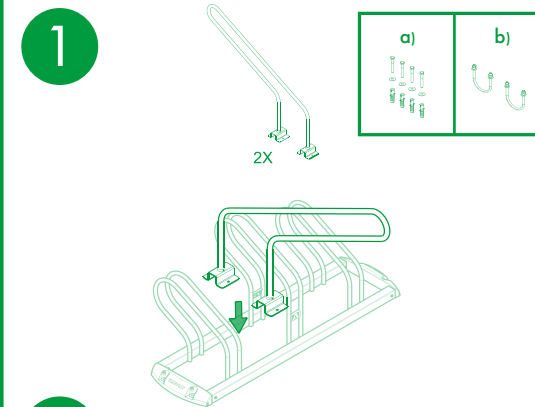
UR2



UR3



UR5a



UR5b

